

Oversættelse.**PROTOCOL**

Relating to the application of the Agreement creating an Association between the Member States of the European Free Trade Association and the Republic of Finland to the Principality of Liechtenstein.

The signatory States of the Agreement creating an Association between the Member States of the European Free Trade Association and The Republic of Finland, and the Principality of Liechtenstein,

Considering the Protocol of 4th January, 1960 relating to the application of the Convention establishing the European Free Trade Association to the Principality of Liechtenstein,

Have agreed as follows:

1. The Agreement shall apply to the Principality of Liechtenstein as long as it forms a customs union with Switzerland and Switzerland is a party to the Agreement.

2. For the purposes of the Agreement, the Principality of Liechtenstein shall be represented by Switzerland.

3. This Protocol shall be ratified by the signatory States. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of Sweden which shall notify all other signatory States.

4. This Protocol shall enter into force on the deposit of instruments of ratification by all signatory States.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorised thereto, have signed the present Protocol.

DONE at Helsinki the 27th day of March 1961 in a single copy in the English and French languages, both texts being equally authentic, which shall be deposited with

PROTOKOL

vedrørende anvendelsen af Overenskomsten om dannelse af en Sammenslutning mellem Medlemsstaterne i Den Europæiske Frihandelssammenslutning og Republikken Finland på Fyrstendømmet Liechtenstein.

Signatarstaterne til Overenskomsten om dannelse af en Sammenslutning mellem Medlemsstaterne i Den Europæiske Frihandelssammenslutning og Republikken Finland, og Fyrstendømmet Liechtenstein er

i betragtning af Protokollen af 4. januar 1960 vedrørende anvendelsen af Konventionen om oprettelse af Den Europæiske Frihandelssammenslutning på Fyrstendømmet Liechtenstein,

blevet enige om følgende:

1. Overenskomsten skal finde anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein, så længe det er i toldunion med Schweiz, og så længe Schweiz er deltager i nærværende overenskomst.

2. For nærværende overenskomsts formål skal Fyrstendømmet Liechtenstein være repræsenteret ved Schweiz.

3. Nærværende protokol skal ratificeres af signatarstaterne. Ratifikationsinstrumenterne skal deponeres hos Sveriges regering, som skal underrette de øvrige signatarstater derom.

4. Nærværende protokol skal træde i kraft, når alle signatarstater har deponeret deres ratifikationsinstrumenter.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, som er behørigt bemyndiget dertil, underskrevet nærværende protokol.

UDFÆRDIGET I Helsingfors, den 27. marts 1961, på engelsk og fransk, idet begge tekster har samme gyldighed, i et enkelt eksemplar, der skal deponeres hos